

# Инструкция за експлоатация

## 1. Маркировка

Релеен модул KFD0-RO-Ex2	Устройството превключва искробезопасни вериги от страната на полето. Типични приложения за използване на устройството са дистанционно нулиране, тестване на пожарна алarma или дистанционно калибиране на тензодатчици.
Сертификат ATEX: DMT 00 ATEX E 016	Използвайте устройството само при указаните условия на околната среда и работни условия.
Маркировка ATEX: ◎ II (1)G [Ex ia Ga] IIC ◎ II (1)D [Ex ia Da] IIIC ◎ I (M1) [Ex ia Ma] I	Използвайте устройството само в неподвижно положение.
Сертификат ATEX: TÜV 00 ATEX 1621 X	Устройството е свързана апаратура съгласно IEC/EN 60079-11.
Маркировка ATEX: ◎ II 3G Ex nA nC IIC T4	Устройството може да се инсталира в безопасен район.
Сертификат IECEx: IECEx BVS 10.0025	Устройството е електрически апарат за местата с повищена опасност в Зона 2.
Маркировка IECEx: [Ex ia Ga] IIC , [Ex ia Da] IIIC , [Ex ia Ma] I	Ако използвате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте информацията за функционална безопасност и за безопасно състояние.
Сертификат за Канада: 1029981 (CSA)	<b>5. Използване не по предназначение</b>
Class I, Division 2, Groups A-D, T4	Заштитата на персонала и на завода не е осигурена, ако устройството не се използва в съответствие с предназначението си.
Class I, Zone 2, IIC, T4	
Свързана апаратура с искробезопасни вериги за: Class I, Division 1, Groups A-D; Class II, Division 1, Groups E-G; Class III, Division 1	<b>6. Монтаж и инсталациере</b>
Class I, Zone 0, IIC	Не монтирайте повредено или замърсано устройство.
Сертификат USA: 3011512 (FM)	Апаратът е проектиран за монтаж върху 35 mm DIN шина съгласно EN 60715.
Class I, Division 2, Groups A-D, T4	Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от механична опасност. Например монтирайте устройството в защитна кутия.
Class I, Zone 2, IIC, T4	Погрижете се защитната кутия да може да се отваря само с инструмент.
Свързана апаратура с искробезопасни вериги за: Class I, Division 1, Groups A-D; Class II, Division 1, Groups E-G; Class III, Division 1	Устройството отговаря на степен на защита IP20 съгласно IEC/EN 60529.
Class I, Zone 0, [AEx ia] IIC	Устройството трябва да се монтира и експлоатира само в контролирана среда, която гарантира степен на замърсяване 2 (или по-добра) съгласно IEC/EN 60664-1.
Pepperl+Fuchs Група Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Германия	Ако се използва на места с по-висока степен на замърсяване, устройството трябва да се защити адекватно.
Интернет: <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>	Не монтирайте устройството в опасна зона за прах.

## 2. Целева група, персонал

Отговорността за планирането, глобяването, пускането в експлоатация, функционирането, поддръжката и демонтажа се поема от оператора на завода. Персоналът трябва да бъде обучен и квалифициран по подходящия начин, за да извършва монтаж, инсталација, комисиониране, експлоатация, поддръжка и демонтаж на устройството. Тренираният и квалифициран персонал трябва да е прочел и да е разбрал инструкцията за експлоатация. Преди да използвате продукта, запознайте се с него. Прочетете внимателно инструкцията за експлоатация.

## 3. Справка с допълнителна документация

Съблюдавайте законите, стандартите и директивите, които се отнасят до предназначението и работното място. За използване в мини съблюдавайте законите, стандартите и директивите, които се отнасят до работното място. Този документ се допълва от съответните листове с данни, ръководства, декларации за съответствие, сертификати за ЕС изследване на типа, сертификати и контролни чертежи, ако са приложими. Можете да намерите тази информация на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com). За конкретна информация за устройството, като например годината на производство, сканирайте QR кода на устройството. Като алтернатива въведете серийния номер в полето за търсене за серийни номера на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Ако използвате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте изискванията за функционална безопасност. Можете да намерите тези изисквания в документацията за функционална безопасност на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 4. Предназначение

Устройството е одобрено единствено за подходяща работа по предназначение. Пренебрегването на тези инструкции ще направи гаранцията невалидна и ще освободи от отговорност производителя. Устройството се използва в контролно измервателна технология (технология C&I) за галванична изолация на сигнали като стандартни сигнали 20 mA и 10 V или за адаптиращи или стандартизиращи сигнали. Устройството има искробезопасни вериги, които служат за управление на искробезопасни полеви устройства в места с повищена опасност.

Устройството превключва искробезопасни вериги от страната на полето. Типични приложения за използване на устройството са дистанционно нулиране, тестване на пожарна алarma или дистанционно калибиране на тензодатчици.

Използвайте устройството само при указаните условия на околната среда и работни условия.

Използвайте устройството само в неподвижно положение.

Устройството е свързана апаратура съгласно IEC/EN 60079-11.

Устройството може да се инсталира в безопасен район.

Устройството е електрически апарат за местата с повищена опасност в Зона 2.

Ако използвате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте информацията за функционална безопасност и за безопасно състояние.

## 5. Използване не по предназначение

Заштитата на персонала и на завода не е осигурена, ако устройството не се използва в съответствие с предназначението си.

## 6. Монтаж и инсталацире

Не монтирайте повредено или замърсано устройство.

Апаратът е проектиран за монтаж върху 35 mm DIN шина съгласно EN 60715.

Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от механична опасност. Например монтирайте устройството в защитна кутия.

Погрижете се защитната кутия да може да се отваря само с инструмент.

Устройството отговаря на степен на защита IP20 съгласно IEC/EN 60529.

Устройството трябва да се монтира и експлоатира само в контролирана среда, която гарантира степен на замърсяване 2 (или по-добра) съгласно IEC/EN 60664-1.

Ако се използва на места с по-висока степен на замърсяване, устройството трябва да се защити адекватно.

Не монтирайте устройството в опасна зона за прах.

Устройството трябва да се монтира и експлоатира само в среда с пренапрежение категория II (или по-добра) съгласно IEC/EN 60664-1.

Ако напрежението е по-високо от 50 V AC или 120 V DC, изключвайте напрежението, преди да свържете или разедините устройството.

Съблюдавайте инструкциите за монтаж съгласно IEC/EN 60079-14.

Ако инсталирате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте инструкциите за функционална безопасност.

## Изисквания за кабели и свързващи линии

Съблюдавайте допустимото напречно сечение на проводника.

Когато използвате гъвкави проводници, подгънете жиците и накрайниците в краищата на проводника.

Използвайте само един проводник на клема.

Когато монтирате проводници, изолацията трябва да достига до клемата.

Съблюдавайте силата на затягане на клемните винтове.

Използвайте проводници с номинална температура, подходяща за приложението.

## Изисквания за използване като свързана апаратура

Ако веригите с тип на защита Ex i работят с неискробезопасни вериги, те не трябва да се използват повече като вериги с тип на защита Ex i.

Поддържайте разделителни дистанции между всички неискробезопасни вериги и искробезопасни вериги съгласно IEC/EN 60079-14.

Съблюдавайте съответствието на разделителните дистанции между две съседни искробезопасни вериги съгласно IEC/EN 60079-14.

Съблюдавайте съответните върхови стойности на полевото устройство и свързаната апаратура с оглед на защитата от експлозия, когато се свързват искробезопасни полеви устройства с искробезопасни вериги от свързан апарат (проверка на искробезопасност). Също съблюдавайте IEC/EN 60079-14 и IEC/EN 60079-25.

## Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc

Устройството трябва да се инсталира и експлоатира само в защитна кутия, която

- отговаря на изискванията за защитни кутии съгласно IEC/EN 60079-0,

- са оценени със степен на защита IP54 съгласно IEC/EN 60529.

Свързването или изключването на вериги под напрежение, които са неискробезопасни, е разрешено само при отсъствието на потенциално експлозивна атмосфера.

## 7. Експлоатация, поддръжка, ремонт

Ако експлоатирате устройството в приложения, свързани с безопасността, съблюдавайте инструкциите за функционална безопасност. При работа в режим с понижени изисквания предвидете подходящи интервали за пробното изпитване.

Не използвайте повредено или замърсено устройство.

Не извършвайте поправка, модификация или промяна на устройството.

Ако има дефект, винаги сменяйте устройството с оригинално устройство.

### Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc

Свързването или изключването на вериги под напрежение, които са неискробезопасни, е разрешено само при отсъствието на потенциално експлозивна атмосфера.

## 8. Доставка, транспортиране, изхвърляне

Проверете опаковката и съдържанието за повреди.

Проверете дали сте получили всички елементи и дали получените елементи са тези, които сте поръчали.

Винаги съхранявайте и транспортирайте устройството в оригиналната опаковка.

Съхранявайте устройството в чиста и суха среда. Трябва да отчетете допустимите условия на околната среда, вижте листа с данни.

Устройството, вградените компоненти, опаковката и каквото и да било съдържащи се в него батерии трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с приложимите закони и инструкции на съответната държава.